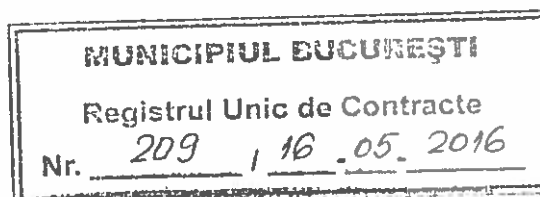


**CONTRACT DE SERVICII**  
nr. 2715 din 16.05.2016



## 1. Părțile contractante

Între:

**MUNICIPIUL BUCUREȘTI**, cu sediul în Splaiul Independenței, nr. 291-293, sector 6, cod fiscal 4267117, telefon/fax 021.305.55.30, cod fiscal 4267117 având contul cu numărul RO51TREZ70024740220XXXXX deschis la Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, reprezentată prin **Ioan-Răzvan SAVA, Primar General**, în calitate de **ACHIZITOR**,

și

**BRML-INSTITUTUL NATIONAL DE METROLOGIE** cu sediul în București, Sos. Vitan Bârzești nr. 11, sector 4, tel. 3345060 / fax 3345345, cod fiscal RO 4283376, reprezentat de dr. ing. **Mirella Buzoianu – director** și ec. **Daniela Stemate –contabil șef**, având ca organ ierarhic superior Biroul Roman de Metrologie Legală, în baza HG 193/2002, în calitate de **PRESTATOR** ,încheie prezentul contract.

## 2. Obiectul și prețul contractului

2.1. - Prestatorul se obligă să presteze operațiunile de verificare metrologică și etalonare a mijloacelor de măsurare (mdm), în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

2.2. – Prețul contractului este suma valorilor comenzilor calculate în baza "Listei cu tarifele de etalonare" și a "Listei de Tarife" (LT 2009 ) în vigoare la data emiterii facturii.

a) Valoarea serviciilor de etalonare este de 530 lei fără TVA.

b) Valoarea serviciilor de verificare metrologică este de 379,53 euro fără TVA, valoarea echivalentă în lei fiind de 1697,03 (curs euro din 01.04.2016, un euro=4,471 lei).

Tarifele stabilite prin lista de tarife (LT 2009) nu includ contravaloarea materialelor de referință (MRC) și a materialelor consumabile (de exemplu: apa pentru instalațiile de debit,



amestecurile de gaze pentru analizoarele de gaze, energia consumată în instalațiile de verificare de mare putere, consumul tehnologic de carburant, etc). Costurile acestora se adaugă la tarifele stabilite pentru operațiunile de verificare respective.

În cazul în care beneficiarul solicită executarea verificării metrologice sau a verificării inițiale CEE în regim de urgență (o perioadă mai mică de 5 zile, care necesită modificarea celorlalte programări sau efectuarea de ore suplimentare) laboratorul de metrologie va percepe un tarif majorat cu 50% față de tariful de verificare stabilit prin lista de tarife. (LT 2009).

d) Valoarea totală a contractului este de 2227,03 lei, fără TVA.

Plățile se fac în lei, la cursul valutar euro/lei comunicat de BNR, valabil pentru ultima zi din luna precedentă celei în care se face facturarea.

2.3. – Mijloacele de măsurare ce fac obiectul contractului sunt menționate în Anexa 1 care face parte integrantă din contract.

### **3. Durata contractului**

3.1. - Prezentul contract intră în vigoare la data semnării acestuia de către ambele părți și este valabil până la data de 31.12.2016

3.2. – Serviciile de verificare metrologică și etalonare se vor efectua eșalonat conform graficului din Anexa nr.2 care face parte integrantă din prezentul contract.

### **4. Documentele contractului**

4.1. - Documentele prezentului contract sunt:

- a) anexele la contract;
- b) oferta financiară a Institutului Național de Metrologie nr. 5212/14.10.2015

### **5. Caracterul confidențial al contractului**

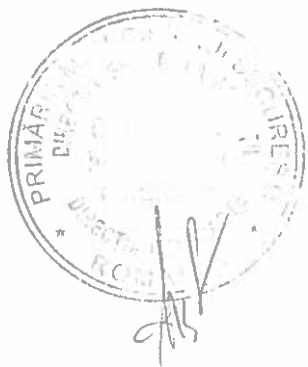
5.1. - (1) O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

- a) de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;
- b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

(2) Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

5.2. - O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

- a) informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă; sau
- b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau



c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

## **6. Obligațiile prestatorului**

6.1. - Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu reglementările în vigoare.

6.2. - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor. Totodată este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

6.3. - Prestatorul se obligă să efectueze operațiunile de verificare metrologică și etalonare a mijloacelor de măsurare solicitate de achizitor în maximum 30 de zile de la data primirii mijloacelor de măsurare în cazul în care operațiunile se efectuează la sediul INM, dacă achizitorul respectă termenele stabilite prin programarea la etalonare/ verificare metrologică.

6.4. - Prestatorul se obligă să efectueze operațiunile de verificare metrologică și etalonare în termen de 30 zile de la data la care se face comunicarea de către achizitor în cazul verificărilor pe teren.

6.5 - Prestatorul va întocmi procese verbale de predare-primire a mijloacelor de măsurare privind starea și accesoriile acestora, în prezența achizitorului.

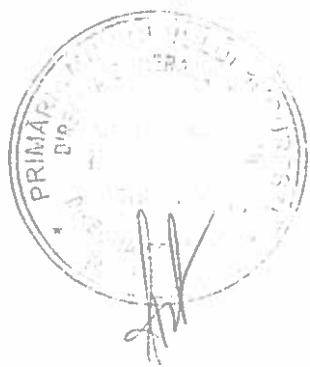
## **7. Obligațiile achizitorului**

7.1. - Achizitorul are obligația de a pune la dispoziția prestatorului, la data programată, mijloacele de măsurare ce urmează să fie verificate, precum și orice facilități și/sau informații necesare pentru îndeplinirea contractului.

7.2. - Achizitorul se obligă să ridice de la sediul prestatorului mijloacele de măsurare verificate metrologic în termen de 15 zile lucrătoare de la data stabilită pentru ridicarea acestora. După expirarea acestei perioade, achizitorul va plăti, pentru fiecare zi de depășire o penalizare de 0,1%, conform LT 2009, din valoarea tarifului de etalonare/ verificare metrologică a mijlocului de măsurare neridicat.

7.3. - Achizitorul are obligația de a face solicitarea cu cel puțin 30 zile înainte de data la care urmează să se efectueze lucrarea în cazul verificărilor pe teren.

7.4. - Achizitorul are obligația să se pună de acord cu prestatorul asupra numărului de mijloace de măsurare pentru care solicită verificare metrologică și etalonare la o singură comandă.



## 8. Recepție și verificări

8.1. - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor.

8.2. - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile procedurii specifice de metrologie. Achizitorul are obligația de a notifica în scris prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

## 9. Finalizare, întârzieri, sistare

9.1. - (1) Prestatorul are obligația să presteze serviciile contractate în timpul convenit prin contract.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate beneficiarului, părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului și
- b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

## 10. Modalități de plată

10.1. - Achizitorul va achita contravaloarea serviciilor prin plăți parțiale, în baza facturilor emise de prestator.

*Incepand cu 01.07.2014 in aplicarea OMF 720/2014 noile date pentru efectuarea platii sunt: Beneficiar BRML – INM Pct de Lucru, cod fiscal 33318613, cont IBAN RO40TREZ704501701X011171 deschis la Trezoreria sector 4.*

10.2 - Achizitorul are obligația de a efectua plata către prestator în cel mult 30 de zile de la emiterea facturii .

10.3 - Prestatorul va elibera buletinele de verificare metrologică și certificatele de etalonare în momentul achitării cu numerar sau a prezentării ordinului de plată vizat de bancă sau extrasului de cont.

10.4. - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului.

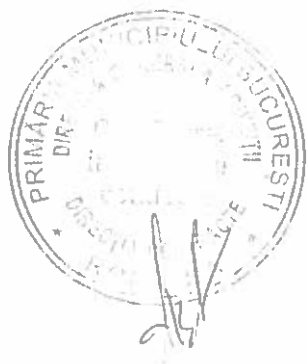
## 11. Amendamente

11.1. - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului prin act adițional numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

## 12. Actualizarea prețului contractului

12.1. – Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt conform ofertei financiare, anexă la contract.

12.2. – Prețul contractului este ferm și nu se actualizează.





### **13. Penalități, daune-interese**

13.1. - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract, achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,02% pe zi de întârziere din valoarea serviciilor neefectuate.

13.2. - În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 15 zile de la data expirării perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,02% pe zi de întârziere din plata neefectuată.

### **14. Rezilierea contractului**

14.1. - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului de servicii și de a pretinde plata de daune-interese.

14.2. - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de servicii în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară intereselor sale.

14.3. - În cazul prevăzut la clauza 14.2 prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

### **15. Cesiunea**

15.1. - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial drepturile de încasare pentru serviciile prestate, fără să obțină în prealabil acordul scris al achizitorului.

15.2. - Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o obligație asumată prin contract.

### **16. Forța majoră**

16.1. - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

16.2. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

16.3. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

16.4. - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.



## 17. Soluționarea litigiilor

17.1. - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2. - Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, aceasta va fi soluționată de către instanțele judecătorești competente.

## 18. Comunicări

18.1. - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

18.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## 19. Legea aplicabilă contractului

19.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

19.2. - Prezentul contract s-a încheiat în 4 exemplare.

**ACHIZITOR,**

**MUNICIPIUL BUCUREȘTI**

**PRIMAR GENERAL,**

**Ioan-Răzvan SAVA**



**PRESTATOR,**

**INSTITUTUL NAȚIONAL DE METROLOGIE**

**Director,**

**Dr. Ing. Mișela BUZOIANU**



Din partea P.M.B.:

**DIRECȚIA GENERALĂ ECONOMICĂ**  
**DIRECTOR GENERAL**  
**Alexandru DRAGHIȚI**



Din partea I.N.M.:

Contabil șef ,

Ec. Daniela STEMATE

**DIRECȚIA FINANCIAR CONTABILITATE**  
**DIRECTOR EXECUTIV,**  
**Ion FLOREA**



**DIRECȚIA GENERALĂ DEZVOLTARE URBANĂ**  
**DIRECTOR GENERAL,**  
**ARHITECT ȘEF Adrian BOLD**



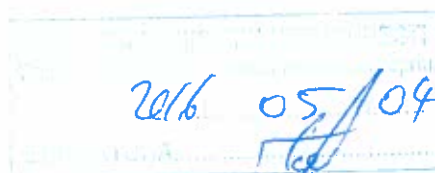
**DIRECȚIA DE MEDIU**  
**DIRECTOR EXECUTIV,**  
**Oana GRIGORE**



**ȘEF LABORATOR MĂRIMI**  
**DIMENSIONALE ȘI ACUSTICE,**  
**Dr. Ing. Alexandu DUȚĂ**

"Certificăm în privința realității, regularității și legalității"  
**Marina STANCIU**

**DIRECȚIA JURIDIC**  
**DIRECTOR**  
**Viviana Catia FĂLAN**



## Anexa 1

La contract nr.....

Mijloacele de măsurare pentru care **MUNICIPIUL BUCUREȘTI** solicită verificare metrologică și etalonare.

Cod LT	Denumirea mdm Caracteristici principale	Producător	Tip mdm	Sediul unde va avea loc serviciul solicitat
7.15.04.03	Sonometru portabil	BRUEL & KJAER	2250	I.N.M.
7.15.04.03	Sonometru portabil	BRUEL & KJAER	2250	I.N.M.
7.15.04.03	Sonometru portabil	BRUEL & KJAER	2270	I.N.M.
7.15.01.1	Calibrator acustic	BRUEL & KJAER	4231	I.N.M.
7.15.01.1	Calibrator acustic	BRUEL & KJAER	4231	I.N.M.

**ACHIZITOR,  
MUNICIPIUL BUCUREȘTI**

**PRIMAR GENERAL**  
Ioan-Răzvan SAVA



**DIRECTOR EXECUTIV**  
Oana GRIGORE



**PRESTATOR,  
INSTITUTUL NAȚIONAL DE METROLOGIE**

**Director,**  
Dr. ing. Mișela BUZOIANU



**Șef laborator,**  
Dr. ing. Alexandru DUȚĂ



## Anexa 2

La contract nr.....

Grafic de predare a dispozitivelor de măsurare și monitorizare pentru efectuarea serviciilor de verificare metrologică și etalonare

NR LOT	DENUMIREA DISPOZITIVULUI DE MĂSURARE ȘI MONITORIZARE	PRODUCĂTOR	MODEL	SERIE MDM	DATA PREDĂRII LA I.N.M.
1	Sonometru portabil	BRUEL & KJAER	2250	2506606	16.05 2016
	Sonometru portabil	BRUEL & KJAER	2250	2506605	
	Calibrator acustic	BRUEL & KJAER	4231	2517840	
2	Calibrator acustic	BRUEL & KJAER	4231	2287678	16.05 2016
	Sonometru portabil	BRUEL & KJAER	2270	3004806	

ACHIZITOR,  
MUNICIPIUL BUCUREȘTI

PRIMAR GENERAL  
Ioan-Răzvan SAVA



DIRECTOR EXECUTIV,  
Oana GRIGORE



PRESTATOR,  
INSTITUTUL NAȚIONAL DE METROLOGIE



Director  
Dr. ing. Mirella BUZOIANU

Șef laborator,  
Dr. ing. Alexandru DUȚĂ







BIROUL ROMAN DE METROLOGIE LEGALA  
**INSTITUTUL NAȚIONAL DE METROLOGIE**  
 NATIONAL INSTITUTE OF METROLOGY  
 INSTITUT NATIONAL DE MÉTROLOGIE

Sos. Vitan-Bărzești 11 • Sector 4 • București 042122 • România • Cod fiscal: R 4 283 37602  
 Tel: (+4021) 334 48 30; 334 50 60 • Fax: (+4021) 334 53 45; 334 55 33 • E-mail: office@inm.ro

Fax: 021-3021521

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI,  
 D.G.D.U.  
 DIRECȚIA DE MEDIU  
 Nr. 6684  
 20 12 LUNA 10 ANUL 2015

INSTITUTUL NAȚIONAL DE METROLOGIE  
 INTRARE Nr. 5212  
 IEȘIRE Nr. ....  
 Ziua 12 Luna 10 Anul 2015

Către,  
 PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
 Direcția generală dezvoltare urbană  
 Direcția de mediu

Referitor la: oferta de preț pentru verificarea metrologică/etalonare:

- Ca răspuns la adresa dvs. 6684/06.10.2015, vă transmitem oferta noastră de preț pentru verificarea metrologică / etalonarea mijloacelor de măsură astfel:

Denumirea dispozitivului de măsurare și monitorizare	TARIF FĂRĂ TVA
	Pentru verificare metrologică EURO
Sonometru integrator portabil tip 2270 pe rețea A	107,71
Pentru fiecare rețea suplimentară	18,80
Sonometru integrator portabil tip 2250 pe rețea A	107,71
Pentru fiecare rețea suplimentară	18,80
Sonometru integrator portabil tip 2250 pe rețea A	107,71
Pentru fiecare rețea suplimentară	18,80
Sonometru integrator portabil DUO pe rețea A	107,71
Pentru fiecare rețea suplimentară	18,80
Sonometru integrator portabil DUO pe rețea A	107,71
Pentru fiecare rețea suplimentară	18,80
Calibrator DUO	Pentru etalonare 265 LEI
2 Calibratoare acustice tip 4231	Pentru etalonare 2X265 LEI (265 LEI/calibrator)

- La tarifele din tabel se adaugă TVA (24%).



dr. ing. Mirella BUZOIANU

ÎNTOCMIT,

fiz. Florentina DINCĂ

ȘEF LABORATOR,

dr. ing. Alexandru DUȚĂ

